



LIFESAVING SOCIETY®
SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE

The Lifeguarding Experts
Les experts en surveillance aquatique

CHAMPIONNAT CANADIEN DE SAUVETAGE EN PLAGES 2007

Document d'inscription pour les maîtres

DATE	Le 26 août 2007
LIEU	Martinique Beach, Nouvelle Écosse
ADMISSIBILITÉ	Les athlètes doivent avoir au moins 30 ans au 26 août 2007 et être titulaire d'une médaille de bronze ou d'un autre certificat plus élevé de la Société de sauvetage. .
COMPÉTITION	La compétition est homologuée par la Société de sauvetage. Les règlements décrits dans le <i>Manuel pour les compétitions canadiennes</i> (édition de janvier 2003) et Communiqué 2007 seront utilisés lors de cette compétition.
TROPHÉES	Les trophées seront décernés conformément au <i>Manuel pour les compétitions canadiennes</i> et Communiqué 2007.
DATE LIMITE	Les inscriptions complètes doivent nous parvenir au plus tard le 18 août 2007. Nous n'accepterons aucune inscription tardive. L'inscription ne sera pas considérée complète si tous les documents requis n'ont pas été reçus au 400 chemin Consumers. <ul style="list-style-type: none">• Le formulaire d'inscription rempli au complet• Le paiement en entier• Les formulaires de dispense et d'exonération remplis et signés par tous les athlètes, l'entraîneur et le gérant• le numéro d'athlète canadien ou des photocopies des cartes de certification de la Société de sauvetage, une preuve de la date de naissance de chaque athlète, et une preuve de citoyenneté canadienne.

FRAIS D'INSCRIPTION

Les frais d'inscription	35.00\$ par athlète (inclut les frais d'inscription pour 1 athlète et accès aux épreuves)
Banquet	42.00\$ par personne

INSCRIPTION	Faites parvenir votre formulaire d'inscription avec votre paiement en entier par chèque fait au nom de la Société de sauvetage ou par mandat, carte VISA, MasterCard ou AMEX à :
	Lifesaving Society Attention : Wendy Mahony 400, chemin Consumers Toronto, Ontario M2J 1P8
	Téléphone: 416 490 8844 Télécopieur: 416 490 8766 Courriel : CLCRegistration@lifeguarding.com

CHAMPIONNAT CANADIEN DE SAUVETAGE EN PLAGES 2007

Masters Program of Events / Horaire des Épreuves des maîtres

Race Events	Épreuves de courses
Beach Sprint – Men	Sprint sur la plage – Homme
Beach Sprint – Women	Sprint sur la plage – Femme
Dolphin Board Race – Men	Course avec aquaplane Dolphin – Homme
Dolphin Board Race – Women	Course avec aquaplane Dolphin – Femme
Ski Race – Men	Course avec surf ski – Homme
Ski Race – Women	Course avec surf ski – Femme
Surf Race – Men	Course dans les brisants – Homme
Surf Race – Women	Course dans les brisants – Femme
International Ironman	Sauveteur d'acier international – Homme
International Ironwoman	Sauveteur d'acier internationale – Femme

Schedule of Events / Horaire des Épreuves

Sunday August 26, 2007 / Dimanche le 26 août 2007

Time/ Heure	Activity / Épreuve		Location/ Lieu
8:00 am 8 h 00	Officials Briefing Réunion des juges		Martinique Beach, NS
8:30 am 8 h 30	Captains / Coaches Briefing Réunion des entraîneurs/capitaines		
	Opening ceremonies Cérémonie d'ouverture		
	Masters Division Les maîtres	TYR Canadian Junior Lifeguard Games Jeux canadiens jeunes sauveteurs en plage TYR	
11:00 am 11 h 00	Beach Sprint Sprint sur la plage	Dolphin Board Race Course avec aquaplane Dolphin	
		Beach Run Course sur la plage	
	Surf Race Course dans les brisants	Canadian Taplin Relay Relais Taplin canadien	
	Dolphin Board Race Course avec aquaplane Dolphin		
12:30 pm 12 h 30	Lunch - Dîner	Lunch – Dîner	
		Surf Race Course dans les brisants	
	Ski Race Course avec surf ski	Beach Flags Drapeaux sur la plage	
		Junior Ironman / Ironwoman Sauveteur d'acier jeunes sauveteurs	
	International Ironman / Ironwoman Sauveteur d'acier internationale		
4:00 pm 4 h 00	Award Presentations Remise des médailles		

CHAMPIONNAT CANADIEN DE SAUVETAGE EN PLAGES 2007

Masters Registration/Inscription des maîtres

Club or Affiliate contact information/Coordonnées pour rejoindre le club ou l'affilié						
Team/Équipe:			Club or Affiliate/Nom du Club ou Affilié:			
Coach/Entraîneur or/ou Manager/Gérant			Mailing Address/Adresse postale:			
Phone/Téléphone:	Fax/Télécopieur:					
Email/Courriel:			City/Ville	Prov.	Postal Code/Code postal	
Entries will be confirmed by e-mail/Votre inscription vous sera confirmée par courriel. Please print clearly Écrivez lisiblement s.v.p.						
Registration Fees/Frais d'inscription						
How many? Combien?	Description				Price each/ Coût par équipe	Line total/ Total de cette ligne
	Competitor Registration fees Frais d'inscription par athlète					
	Banquet Tickets Billets pour le banquet					
	2007 Canadian Surf Lifesaving shirt (please indicate sizes below) T-shirt du Championnat canadien de sauvetage (indiquez la pointure s.v.p.)					
	S / P	M	L / G	XL / XG	XXL / XXG	
Total						
Payment/Paiement						
Payment method/ Mode de paiement	Cheque/Chèque	Money Order/Mandat	VISA	MasterCard	AmEx	
Credit card number/ Numéro de la carte de crédit				Expiry date/ date d'expiration		
Credit card holder/Nom du titulaire de la carte de crédit						
Signature of credit card holder/ Signature du titulaire de la carte						
Phone/Email (if different than above)/Téléphone/courriel (s'il est différent de celui ci-dessus)						

CHAMPIONNAT CANADIEN DE SAUVETAGE EN PLAGES 2007

Formulaire de dispense et d'exonération

Veillez lire attentivement avant de le signer

Veillez lire attentivement ce document avant de le signer. Les athlètes mineurs (moins que 18 ans) doivent compléter le formulaire avec la signature d'un parent ou du tuteur.

1. Comportement

J'accepte de me conformer aux règlements et au code d'éthique du championnat et de me conduire d'une façon qui va en concordance avec les idéaux d'un bon esprit sportif.

2. Consentement aux risques encourus

En tant qu'athlète participant à la compétition, je reconnais qu'il y a certains risques inhérents à celle-ci. Les risques sont reliés aux facteurs suivants, mais ne se limitant pas à ceux-ci : le stress, le nombre de personnes, les conditions et la température de l'eau. De plus, il n'y a aucun facteur ou condition que je devrais dévoiler aux organisateurs qui rendrait dangereuse ma participation à cette compétition. J'accepte de mon plein gré tous les risques physiques autant que légaux reliés à ma participation, incluant mais ne se limitant pas à : perte ou dommage à la propriété, blessure personnelle incluant un handicap permanent ou la mort.

3. Exonération de responsabilité

Comme condition à mon inscription en tant qu'individu et membre d'une équipe, je renonce à tous mes droits d'intenter une poursuite que ce soit pour négligence ou autre envers la Société de sauvetage, les hôtes, les opérateurs, les propriétaires ou occupants de l'installation, les commanditaires, le comité organisateur, les agents, les affiliés, les bénévoles, les juges et officiels ou tout autre personne impliquée dans l'organisation ou la tenue de la compétition, des épreuves et des activités connexes. J'accepte de plus d'indemniser et de ne pas tenir responsable toutes les personnes nommées ci-dessus, de toute réclamation faite en mon nom ou suite à une blessure à ma personne ou ma propriété.

4. Dispense du participant

J'accorde à la Société de sauvetage tous les droits quels qu'ils soient pour ce qui est des photographies et/ou des vidéos qui auront été pris lors de la compétition. Je consens à ce que les photographies et les vidéos soient utilisés pour n'importe quels médias, sans limite, soit la télévision, les revues et dans tout but d'échange ou de promotion.

J'ai lu attentivement et je comprends clairement les quatre conditions de mon inscription et de ma participation à cette compétition. J'y consens de plein gré et j'ai l'intention que mes héritiers, mes représentants personnels et ayants droits les respectent eux aussi.

Nom en lettres moulées	Signature	Date
Entraîneur	_____	_____
Manager	_____	_____
Captain	_____	_____
#2	_____	_____
#3	_____	_____
#4	_____	_____
#5	_____	_____
#6	_____	_____
#7	_____	_____
#8	_____	_____
#9	_____	_____
#10	_____	_____
#11	_____	_____
#12	_____	_____